

Jean-Charles Falardeau

Même sur sa propre vie, son regard reste lucide, sans aucune passion

■ C'est à un grand malade que le gouvernement du Québec a décerné cette semaine le prix Léon-Gérin pour sa carrière exceptionnelle dans le domaine des sciences humaines.

Souffrant depuis deux ans de graves difficultés rénales, le sociologue québécois Jean-Charles Falardeau a tout au plus eu la force d'assister, mardi, à la remise officielle de son prix et à la réception qui a suivi. Mais le lendemain, cloué au lit, il était dans l'impossibilité d'accorder l'entrevue promise à LA PRESSE quelques jours auparavant.

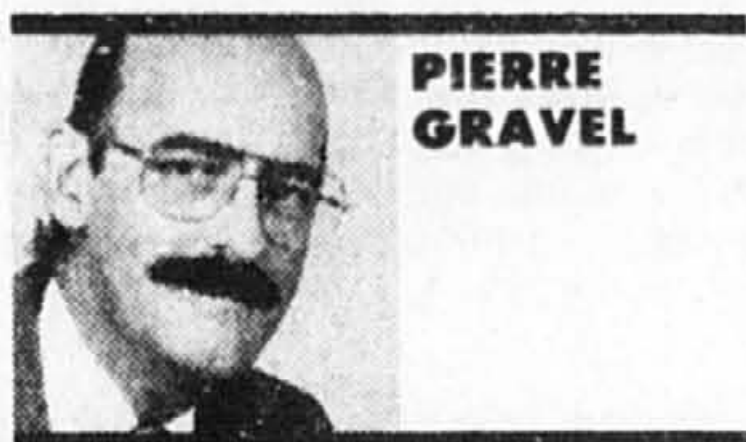
C'est donc avec l'aide de sa femme, Guita, et à partir d'extraits de son journal intime qu'il a été possible de retracer les grandes lignes de la brillante carrière de Jean-Charles Falardeau, « un homme sérieux, au pouvoir de concentration étonnant et qui ne semble pas savoir ce que c'est que la fantaisie », affirme celle qui partage sa vie depuis plus de quarante ans.

Des souvenirs sans passion

À soixante-dix ans, Jean-Charles Falardeau a évidemment accumulé une foule de souvenirs. Comme toutes les personnes de son âge. Mais lui a pris la peine de les noter. De les décrire dans des textes nombreux et vivants qui permettent aux lecteurs de revivre toute une tranche de vie bien remplie. Des textes écrits dans une langue riche, farcie de références littéraires et historiques qui laissent transparaître la vaste culture de l'auteur. Mais des textes sans passion. Comme si les événements ne l'avaient qu'effleuré. Sans le marquer vraiment. Sans l'émouvoir.

Il jette sur sa vie un regard lucide. Scientifique. Un regard de sociologue qui appréhende une réalité et tente de l'expliquer. Froidement. Sans passion.

Ainsi, par exemple, lorsqu'il



PIERRE GRAVEL

fait allusion à la sourde persécution que l'ex-premier ministre Duplessis faisait subir aux sociologues et autres intellectuels qu'il méprisait, M. Falardeau se contente de rappeler qu'il a été « une des cibles préférées de la vindicte du roi nègre (...) l'un des principaux alliés (de Duplessis) n'était nul autre que le recteur même de notre université, un certain Ferdinand Vandry. A deux reprises, celui-ci me mit officiellement à la porte de l'université ainsi que Maurice Lamontagne. Mais nous tinmes bon... »

Maurice Lamontagne n'est que l'une des nombreuses personnalités bien connues aujourd'hui et dont les noms apparaissent, çà et là, dans les souvenirs du vieil universitaire: son premier patron, évidemment, le père Georges-Henri Lévesque, le fondateur de la faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, mais aussi ceux de nombreux collègues ou étudiants qui ont laissé leur marque dans l'histoire moderne du Québec. Comme les Jean Marchand, Arthur Tremblay, Fernand Dumont, Gérard Bergeron, Léon Dion, Yves Martin, etc.

Un homme de synthèse

Si, en tant que sociologue, Jean-Charles Falardeau a été un homme d'analyse rigoureuse, en tant qu'intellectuel, il en aura été un de synthèse.

Très jeune, lors de ses études secondaires chez les jésuites, à Montréal (parce que ses parents tenaient à ces maîtres qui n'étaient pas encore établis à

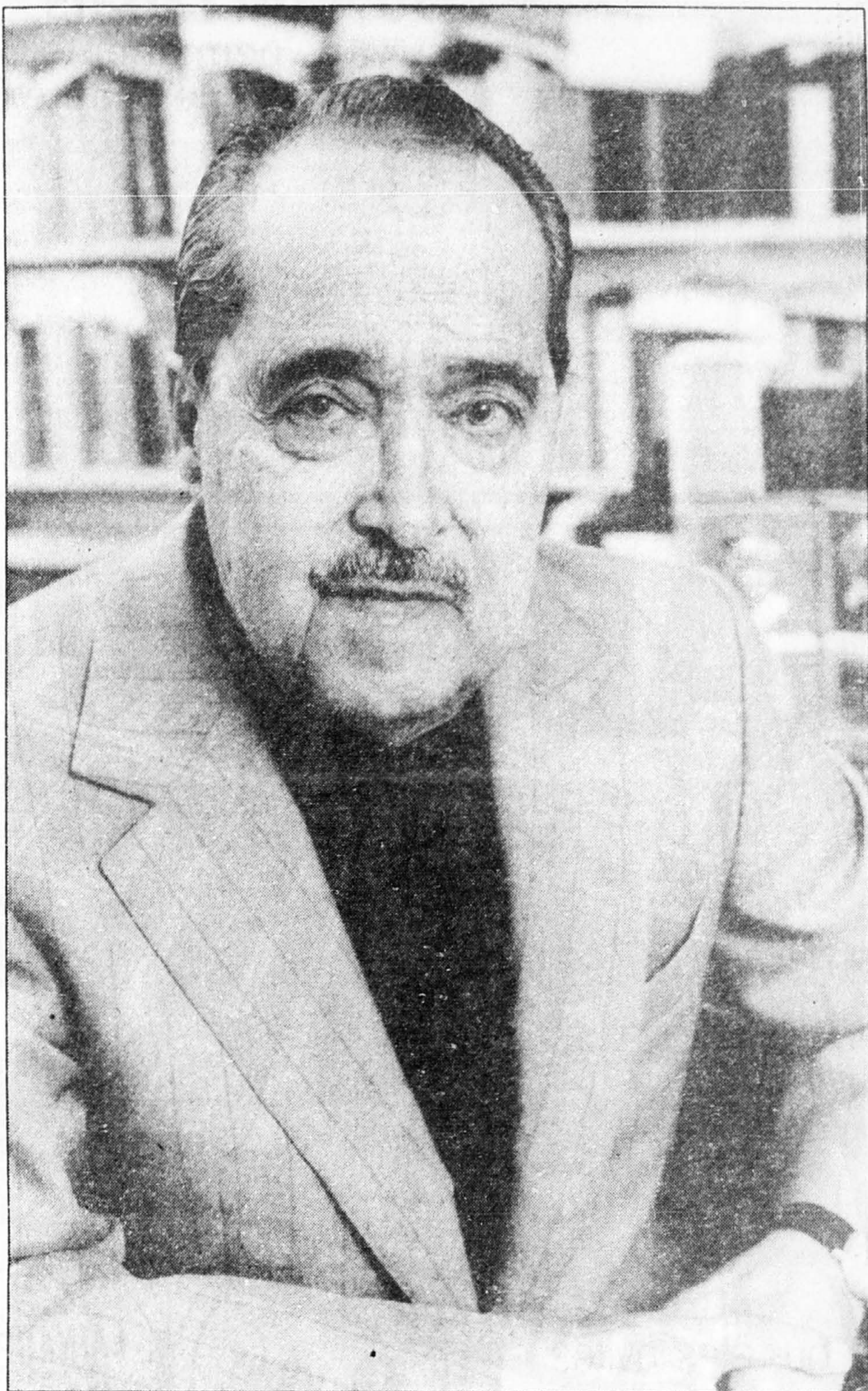
Québec), le jeune Falardeau était passionné par l'histoire en général et celle du Canada en particulier. Il reconnaît d'ailleurs volontiers la profonde influence qu'ont pu avoir sur son évolution ses contacts occasionnels avec le vieil Henri Bourassa et celui qui n'était encore alors que le jeune abbé Lionel Groulx.

Histoire, musique, littérature, voyages, tout lui était prétexte à réflexion. À analyse. Et, une fois satisfait son insatiable besoin de comprendre, chaque nouvelle connaissance trouvait place dans des synthèses étincelantes, comme des blocs qui s'emboîtent les uns dans les autres, qui faisaient l'enchantement de ses étudiants. Et de ses lecteurs.

Car Jean-Charles Falardeau a rapidement débordé du cadre trop exigü d'une chaire universitaire. Son oeuvre écrite est volumineuse et a servi de point de départ, d'hypothèse de travail et de réflexion à une foule de chercheurs et d'intellectuels dans de nombreuses universités canadiennes, américaines et européennes.

Sans bruit et sans éclat, avec l'obstination et la rigueur du scientifique sûr de son fait, Jean-Charles Falardeau aura brisé bien des tabous et transgressé bien des interdits solidement implantés dans le Québec de la grande noirceur. Comme, par exemple, de devenir sociologue, il y a plus de quarante ans alors que son père tenait absolument à ce qu'il devienne avocat. Comme de remettre systématiquement en question des vérités établies, des habitudes d'action et de pensée jusque là considérées comme sacrées.

C'est son importante contribution à la compréhension de ce que nous sommes collectivement autant que son travail de bâtisseur et d'éveilleur de consciences que le gouvernement du Québec vient de consacrer officiellement.



Sans bruit et sans éclat, avec l'obstination et la rigueur du scientifique sûr de son fait, Jean-Charles Falardeau aura brisé bien des tabous et transgressé bien des interdits.

William Henry Gauvin

ENTREVUE

À 71 ans, il ne pense pas pouvoir s'arrêter avant au moins 20 ans!



« Je travaille trop mais j'adore ça! », confie M. William Henry Gauvin.

■ La veille du jour de sa retraite, quand il n'avait que 65 ans, son employeur lui a demandé de prolonger de cinq ans son contrat. Vite, il a accepté. Et, au lendemain du jour de sa « deuxième » retraite, il commençait à travailler à son nouveau bureau au Centre de recherche d'Hydro-Québec, à Varennes.

À 71 ans, William Henry Gauvin, titulaire du prix scientifique Marie-Victorin, fait toujours de longues semaines de travail: trois jours par semaine, il se rend à l'IREQ, où il dirige un laboratoire de recherche dans lequel on teste, à de très hautes températures, des nouveaux procédés métallurgiques et chimiques; il consacre par ailleurs l'équivalent d'une journée de travail à l'Institut de génie des matériaux de Boucherville, où il supervise des travaux hautement spécialisés, en rapport avec la production de métaux stratégiques servant à l'industrie nucléaire; et, à travers tout ça, il donne trois cours par semaine en génie chimique à l'université McGill et il siège au conseil d'administration de quelques compagnies.

« J'ai des projets... »

« Je travaille trop mais j'adore ça! », confie-t-il au cours d'une interview cette semaine avec LA PRESSE. Et s'il n'en tient qu'à lui, il n'est pas près de s'arrêter: « Ah oui! J'ai des projets. Des projets de recherche que je veux mener à terme. Je veux également sortir de nouveaux brevets. En fait, je ne pense pas pouvoir m'arrêter avant une vingtaine d'années », lance-t-il, avec une sorte d'enthousiasme amusé, comme pour mieux mesurer son effet.

William Henry Gauvin est né à Paris d'un père canadien et d'une mère belge. Il a vécu en France, en Belgique et en Angleterre jusqu'à l'âge de 17 ans. Mais c'est à Montréal, à l'Université McGill, qu'il a fait son cours d'ingénieur chimiste. C'est ici également qu'il a travaillé toute sa vie.



PIERRE VINCENT

Ce scientifique de grand renom, marié, père de cinq enfants « qui sont tous passés par l'université », reconnaît que le malheur de la Deuxième Guerre a beaucoup contribué à faire sa propre chance, au début de sa carrière. Il a fait ses débuts à une époque où les laboratoires de recherche des universités fonctionnaient effectivement à plein régime partout au Canada.

« Quand j'ai terminé mon cours, en 1941, la guerre battait toujours son plein en Europe. J'ai presque tout de suite été invité par McGill à faire partie d'une équipe de recherche, chargée d'étudier un nouvel explosif italien qui avait déjà fait couler bien de nos sous-marins. Maudit! que cet explosif était bien fait et facile à faire, mais il nous a néanmoins fallu l'étudier pendant un an. Nous travaillions également, à ce moment-là, à des projets de fabrication de gaz, enfin, à toutes sortes de projets susceptibles d'aider les nôtres au combat. »

Après la guerre, il passe à l'emploi d'une compagnie pharmaceutique où il met au point de nouvelles méthodes de séchage pour le lait, le sang, les oeufs, les pomme de terre... « J'ai gagné beaucoup d'argent en vendant mes brevets de séchage. Parce que je dois vous dire que, malgré le fait que je sois professeur, j'ai toujours été très tourné vers l'industrie. J'aime la recherche fondamentale, mais à condition que cela débouche sur du concret. Il faut que les découvertes servent rapidement à quelque chose, qu'elles soient rentables, qu'elles permettent au Canada d'être plus compétitif. »

Puis, il ira à l'Institut des pâtes et papier. Et, en 1961, Noranda lui demandera de créer un laboratoire de recherche, qui deviendra l'un des plus importants au Canada. Il le dirigera jusqu'en 1983.

Ce prix du Québec, qu'il vient de recevoir, le touche profondément. « Je suis généralement un peu cynique dans la vie, mais là, je ne voudrais pas exagérer. C'est le prix scientifique le plus important au Québec. L'an dernier, il a été remis à Pierre Dansereau, un homme de première force. À part ça, il y a un bon petit chèque (\$15 000) qui l'accompagne. Et puis, vous savez, ils font très bien les choses à la cérémonie de remise des prix: 400 invités, du champagne pour tout le monde... Lévesque était là. En grande forme. Il se souvenait de moi, du temps où il était venu faire l'inauguration officielle de mon laboratoire à la Noranda... C'est curieux, n'est-ce pas, un type petit, chétif, pas très fort, qui fume trop, qui ne boit pas trop mais tout de même un petit peu, et qui dé-

pense autant d'énergie, qui a des yeux brillants pleins de joie de vivre. »

« Il fait une carrière épatante, vous savez, continue à réfléchir tout haut M. Gauvin. Dernièrement, les choses ont un peu tourné contre lui. Son truc de la souveraineté n'a pas marché. Mais j'ai eu l'impression, après l'avoir vu cette semaine, qu'il a bon espoir de remonter le courant. De se rapprocher de Mulroney. Et de garder le pouvoir. »

Un peu immunisé contre la politique

Même s'il a vécu une bonne partie de sa vie en marge de l'évolution socio-politique du Québec, M. Gauvin raconte qu'il n'a pas été aussi surpris et, surtout, aussi paniqué que bien des Anglophones quand le PQ a pris le pouvoir en 1976. « Il y a des gens que ces choses-là tracassent au plus haut point. Ils s'inquiètent, ils se font des cheveux blancs pour ça. Moi, je suis plutôt immunisé contre ça, raconte-t-il. »

« Ce que je ne peux pas moi-même corriger ou manipuler, je m'en fous, ajoute-t-il en boutade. Mais, cela dit, je trouve que le climat politique au Québec s'est amélioré de façon formidable. Dans le temps des Taschereau et des Godbout, les politiciens étaient bien souvent de beaux salauds. Le patronage marchait au coton. Aujourd'hui, la politique est honnête. »

« Je ne suis pas péquiste, s'empresse-t-il de préciser, mais je connais bien ces ministres-là. J'en ai revu plusieurs cette semaine. Et ce sont des types valables, avec une bonne éducation. La moitié d'entre eux ont des doctorats, vous savez. »

L'art d'être nu dans Playboy

■ BONN (AFP) — Andreas Von Weizsaecker, le second fils du président de la République ouest-allemande, M. Richard Von Weizsaecker, est photographié nu dans le dernier numéro de Playboy.

Le jeune homme âgé de 28 ans apparaît sur cette photo assis sur un tas de journaux, coiffé d'un

quotidien plié en forme de chapeau. Andreas Von Weizsaecker est un artiste qui apprend la sculpture dans une école des beaux-arts de Munich.

De bonne source, on indique à Bonn que la photographie du jeune homme a été publiée dans Playboy sans son approbation. Andreas Von Weizsaecker avait accepté de faire ses photos pour

une exposition de jeunes artistes et elles sont ensuite parvenues au magazine.

La présidence de la République n'a fait aucune commentaire sur ces photos mais le jeune homme a lui-même indiqué, dans la Bild-Zeitung, qu'il en avait envoyé quelques-unes à sa mère et qu'elle les tolérât comme étant de l'art.

UN FOYER POUR... Son plus cher désir, une famille d'accueil

■ Nicolas, un petit garçon de dix ans, séjourne en Centre d'accueil depuis un an et demi. Maintenant prêt, et fier de ses progrès, il demande à être placé dans une famille d'accueil régulière. Aussi, afin de multiplier les chances de succès, l'intégration de Nicolas à son nouveau milieu se fera de façon progressive pour devenir complète à l'époque de Noël.

Plutôt beau bonhomme, notre jeune est intelligent et très sérieux; il excelle en bricolage mais aime moins les sports. Il lui arrive parfois d'avoir de la difficulté à s'endormir et c'est pourquoi le contact chaleureux d'un adulte, surtout au coucher, lui est tellement précieux.

Une fois la semaine, Nicolas rencontre un thérapeute de l'hôpital Notre-Dame; ce traitement se poursuivra pendant quelques mois, pour lui faciliter les étapes du placement et aider les parents d'accueil au besoin.

Être hébergé dans un milieu familial attentif, à la fois ferme et chaleureux, être entouré d'une figure masculine à laquelle il puisse s'identifier (père ou adolescent responsable), des enfants plus âgés que lui, ce serait l'idéal pour Nicolas.

Les personnes de la région de Montréal capables de répondre au désir d'un petit garçon de dix ans peuvent communiquer avec l'Accueil-ressources du Centre de services sociaux du Montréal métropolitain au 527-7261.



50% de rabais sur une permanente Glemby aux Salons de beauté Eaton!

Qu'est-ce qui ferait plaisir à votre moral? Une nouvelle coiffure! Et qu'est-ce qui lui serait plus bénéfique encore? Que cette nouvelle coiffure vous soit offerte à rabais! C'est ce que vous propose les Salons de beauté Eaton: **50% de rabais** sur la permanente Glemby conditionnante.

Prix courant Eaton 67.00
33.50

Cette offre, pour cheveux colorés ou non, comprend également la coupe et la finition. Légers frais supplémentaires pour cheveux longs.

EATON

En vigueur jusqu'au 17 novembre

Centre-ville, 5^e étage
284-8461

Anjou, 2^e étage
353-4411, poste 260

Pointe-Claire, 2^e étage
697-6420, poste 244

Cavendish, rez-de-chaussée
487-7121, poste 254

Rockland, rez-de-chaussée
738-5152, poste 340

FABRICVILLE

SUPER MARATHON DE 16 HEURES

LES LUNDI 29 ET MARDI 30

2 JOURS SEULEMENT

16 heures PATRONS 99¢

STYLE ET McCall
PAS PLUS DE 2 PAR CLIENT
AVEC TOUT ACHAT DE TISSU

16 heures DRAP 177

PERMAPRESS
ACHAT SPECIAL
le mètre

16 heures LAINAGES 50%

POUR MANTEAUX
de rabais

16 heures LAINAGES 50%

POUR ENSEMBLES
de rabais

16 heures VELOURS CÔTELÉ 50%

115 cm et 150 cm
de rabais

16 heures FLANELLETTE 50%

115 cm
IMPRIMÉE ET UNIE
de rabais

16 heures IMPRIMÉS 33 1/3%

DE NOËL
de rabais

16 heures VELOURS 50%

150 cm
de rabais

16 heures TISSUS DIVERS 20%

2 mètres pour 1\$

TISSUS D'AUTOMNE

- VELOURS CÔTELÉS
- LAINAGES
- COTONS IMPRIMÉS
- CRÈPE DE CHINE IMPRIMÉ
- JACQUARD IMPRIMÉ
- TISSUS DE MARIAGE
- SUEDE CARLYLE
- TRICOTS POLYLAINE
- TISSUS POUR ENSEMBLES
- IMPRIMÉS DÉCOR
- VELOURS D'AMEUBLEMENT
- VELVETINE
- SHIRTINGS
- TISSUS POUR CHEMISES
- TOILE
- GABARDINE
- TISSUS NOUVEAUTÉ
- BIEN D'AUTRES ENCORE

TOUT NOTRE RAYON DES ARTICLES DE COUTURE

- FIL
- DENTELLES
- GARNITURES
- FERMETURES-ÉCLAIR
- CISEAUX
- BOUTONS
- TOUT À 20% de rabais

ARRIVAGES D'AUTOMNE

- GEORGETTE
- CHIFFON
- JERSEY DE LAINE PURE
- FAULX IMPRIMÉE
- CRÈPE DE CHINE
- FLANELLE PEIGNÉE
- LAINAGE COUTURIER
- TISSU POUR TENTURES
- TISSU POUR ENSEMBLES
- NOUVEAUTÉS FANTAISIE
- SHANTUNG
- SOIE FUJI
- CRÈPE DE CHINE CLASSIQUE
- SATIN ET CHIFFON
- GEORGETTE IMPRIMÉ
- MAT
- SOIE TUSSEAU
- COLLECTION SOIE PURE
- TISSU LUREX ET DÉTENTE
- SATIN CHARMÉUSE
- VELOURS
- BIEN D'AUTRES ENCORE

40% DE RABAIS

Rayon à 2\$ ainsi que les tissus de bases

WEST ISLAND
2050, boul. St-Régis
Dorval, Québec
683-4550

RIVE SUD
605, boul. Taschereau
Greenfield Park
672-6884

MONTRÉAL
6444, rue Samerlat
N.D.G.
483-2685

MONTRÉAL
7760, rue Sherbrooke est
Mail Champlain
354-0090

LASALLE
1655, rue Dollard
Ville LaSalle
365-8045

DU AU MANQUE D'ESPACE, TOUS LES ARTICLES PEUVENT NE PAS ÊTRE DISPONIBLES DANS TOUS LES MAGASINS

FABRICVILLE

LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR DE TISSUS ET TENTURES AU CANADA

MEILLEURS PRIX — MEILLEURE QUALITÉ

CENTRE-VILLE
354, rue Ste-Catherine ouest
Montréal
866-1821

CORNWALL
124, 2nd St. West
Cornwall, Ontario
(613) 938-3327

ST-LAURENT
1240, boul. Laurentien
St-Laurent
334-0910

CHOMÉDEY
1205, boul. Labelle
Chomedey, Laval
688-1039

MAIGRIR

UN CADEAU DE 19,95\$



Enrolez-vous dans les Weight Watchers dès maintenant, participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives, et vous recevrez en cadeau le nouveau livre de recettes Weight Watchers®.

Rapide et Sain
Valeur **19,95\$**

VOTRE NOUVEAU PHYSIQUE

Cette offre s'adresse également aux membres à vie; elle n'est cependant valable que dans la province de Québec.

PARTICIPEZ SANS PLUS TARDER AU NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE DE WEIGHT WATCHERS

C'est facile, rapide et efficace.

Dés maintenant, le chef de file dans ce domaine vous permet de perdre les livres superflus sans perdre patience. LE PLAN D'ATTAQUE vous aide à perdre du poids plus rapidement que jamais, tout en dégustant, chaque jour, trois repas bien équilibrés. Nos menus sont plus faciles à suivre que jamais.

Appelez Weight Watcher, et commencez sans plus tarder.

NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE

Un programme Weight Watchers
Perdez votre poids une fois pour toute

WEIGHT WATCHERS. • Aucun contrat
Pour **MONTRÉAL 727-3788** • Frais d'inscription \$12
• Classe hebdomadaire \$6
• Total 1ère Classe: \$18

Weight Watchers int'l inc. 1984, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS

Jacques Despars

vous présente
ses créations exclusives



BLITZ

Les Maîtres-Coiffeurs que l'on recherche

Complexe Desjardins 288-4484	Tour Bell 879-1466	Centre Laval 688-6711	Promenades Montarville 641-0030
---------------------------------	-----------------------	--------------------------	------------------------------------

AU PROCÈS DE CLAUDE CARRIER, ACCUSÉ D'AVOIR ASSASSINÉ UN JOUEUR À LA SORTIE D'UN BINGO

Il ne peut y avoir de verdict de meurtre au premier degré

Au moment de se retirer, au milieu de l'avant-midi d'hier, pour délibérer sur le sort de Claude Carrier, accusé du meurtre d'un simple joueur de bingo, a la

LÉOPOLD LIZOTTE

sortie du Paladium de Longueuil, les jurés n'avaient de choix qu'entre deux verdicts. Celui de meurtre au second degré ou d'acquiescement.

Le juge Benjamin Greenberg, qui a présidé l'instruction, au cours des trois der-

res semaines, sur l'assassinat de M. Adrien Bouchard, a en effet indiqué aux douze hommes et femmes qu'ils ne pouvaient en venir à la conclusion qu'il s'agissait là d'un meurtre au premier degré.

Quant à la Couronne, que représentait Me Pierre-Luc Roland, elle avait présenté à un certain moment une preuve secondaire tendant à montrer que l'accusé et son compagnon, que l'on n'a toujours pas retracé, voulaient peut-être plutôt

s'attaquer au gérant de la salle, un homme de forte taille qui avait l'habitude de quitter, en fin de soirée, avec les recettes placées dans une mallette qu'il déposait sur la banquette arrière de sa « familiale ».

Le malheur de Bouchard, semble-t-il, c'est d'avoir été sur le point de prendre le

volant de sa voiture, dont le modèle ressemblait fort à celui de l'auto du gérant, et qui était d'une couleur également fort voisine.

Et comme il y avait deux malles dans le véhicule, on s'en empara avant de fuir. Mais non sans avoir tiré deux fois sur le pauvre homme, qui

succomba quarante jours plus tard aux graves blessures subies.

Me Roland avait d'ailleurs fait établir par le pathologiste que son décès était bien dû aux déchirures que les balles avaient causées à deux organes vitaux: un poulmon et le foie.

Carrier avait été rapidement pris en chasse, par trois corps de police de la Rive-Sud, suite à l'attentat. On l'avait perdu de vue à certains moments, mais finalement il avait été repéré dans une maison de la rue Légion, à Saint-Hubert, et enfin pris au lit, en élégante compagnie. On

avait alors retrouvé dans les environs les armes qui avaient servi au crime de même que les deux valises dérobées aux Bouchard.

Le prévenu n'a incidemment fait entendre aucun témoin en défense, et n'a pas déposé lui-même pour nier sa présence près

du Paladium, le 29 mai dernier. Son procureur, Me Gilles Daudelin, a cependant insisté, et longuement, dans sa plaidoirie, sur les faiblesses de l'identification faite par ceux qui

étaient sur place, celle d'une preuve largement circonstancielle, et les contradictions relevées entre les diverses versions des témoins appelés par la poursuite.

ENCAN ENCAN ENCAN ENCAN ENCAN ENCAN

ENCAN

ANTIQUITÉS • LITS EN LAITON • TAPIS D'ORIENT

DIMANCHE 28 OCTOBRE
12 h 30 précises

SHRINER'S KARNAK TEMPLE
3350 boul. des Sources D.D.O.
S.L. Belec, encanteur 694-6359

ENCAN ENCAN ENCAN ENCAN ENCAN ENCAN

TOUTE LA LUMIÈRE SUR LES AMPOULES

VOICI DES AMPOULES À PRIX SPÉCIAL POUR PROLONGER VOS JOURNÉES (AMPOULES BLANCHES OU TRANSPARENTES SEULEMENT)

G-40W SPECIAL \$4.49
G-25W SPECIAL \$2.95
G-16 1/2 W SPECIAL \$1.15
R-20CL R-30CL SPECIAL \$4.95
3 INTENSITÉS (30-70-100) ou (50-100-150) SPECIAL \$3.15
CC et EC SPECIAL \$0.69
T-10 SPECIAL \$1.89

boiteau luminaire
Embellit la lumière

2 AMPOULES DE LONGUE DURÉE
GARANTIE 2 ANS OU 5000 HRS
25 WATTS, 40 WATTS, 60 WATTS OU 100 WATTS
SPECIAL \$1.89

CHACQUE PACKET DE DEUX AMPOULES

6525 BOUL. DECARIE • 735-4631 • 3130 CHEMIN CHAMBLAY, LONGUEUIL • 651-3620
GALERIES D'ANJOU • 352-8231 • MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD • 671-0656
NOUVEAU MAGASIN: 2055 BOUL. ST-MARTIN O. LAVAL • 682-2770

Souffrez-vous du mal le plus commun de notre époque.

LA SOLITUDE?

Nous sommes nombreux à en souffrir. Nous pouvons passer notre existence entière en ville sans jamais faire la connaissance de notre voisin et encore moins rencontrer quelqu'un qui partage nos valeurs et nos idées. Si vous voulez rencontrer celui ou celle qui comme vous est en quête d'une relation sérieuse et satisfaisante, nous pouvons vous aider. Grâce à notre système de choix personnalisé, nous vous aidons à évaluer et à choisir vos partenaires. Notre méthode spécialement conçue vous garantit l'anonymat jusqu'à ce que vous ayez choisi la personne que vous desirez rencontrer et ce sans que vous ayez à vous déplacer.

Saisissez cette chance unique de donner à votre existence un sens neuf et une direction nouvelle. Pour de plus amples détails gratuits sur nos services à prix très abordables, veuillez remplir et nous retourner le coupon ci-dessous. Toute demande de renseignements sera traitée de façon strictement confidentielle.

LA CHANCE NE S'ATTEND PAS. ELLE SE CREE...

Contact
SERVICE DE RENCONTRE CONTACT 2000 INC.
666, rue Sherbrooke Ouest, suite 700
Montréal, Québec H3A 1E7

Veuillez m'envoyer gratuitement et sans engagement tous les renseignements concernant vos services.

M., Mme, Mlle _____
Adresse _____
Code postal _____ Âge _____

VENTE DE DUVETS

Couette en DUVET D'OIE BLANCHE garantie à vie

jumeau	130\$	21 OZ.
double	160\$	27 OZ.
queen	180\$	30 OZ.
king	220\$	36 OZ.

Directement du manufacturier seulement

OREILLERS DE DUVET

standard	57\$
queen	62\$
king	72\$

LES DUVETS UNGAVA

commandes par téléphone: 289-9076
ou venez nous voir au:
10, av. des Pins Ouest, 2e étage
(au coin de St-Laurent)

LE PLUS GRAND MANUFACTURIER D'EDREDONS AU QUÉBEC
Membre de l'Association canadienne des produits de duvet et de plume

LALMA CLINIQUE DE JEÛNE
(dans les Cantons de l'Est)

- Convalescence
- Repos
- Vacances-Santé

TÉL.: (819) 843-9582

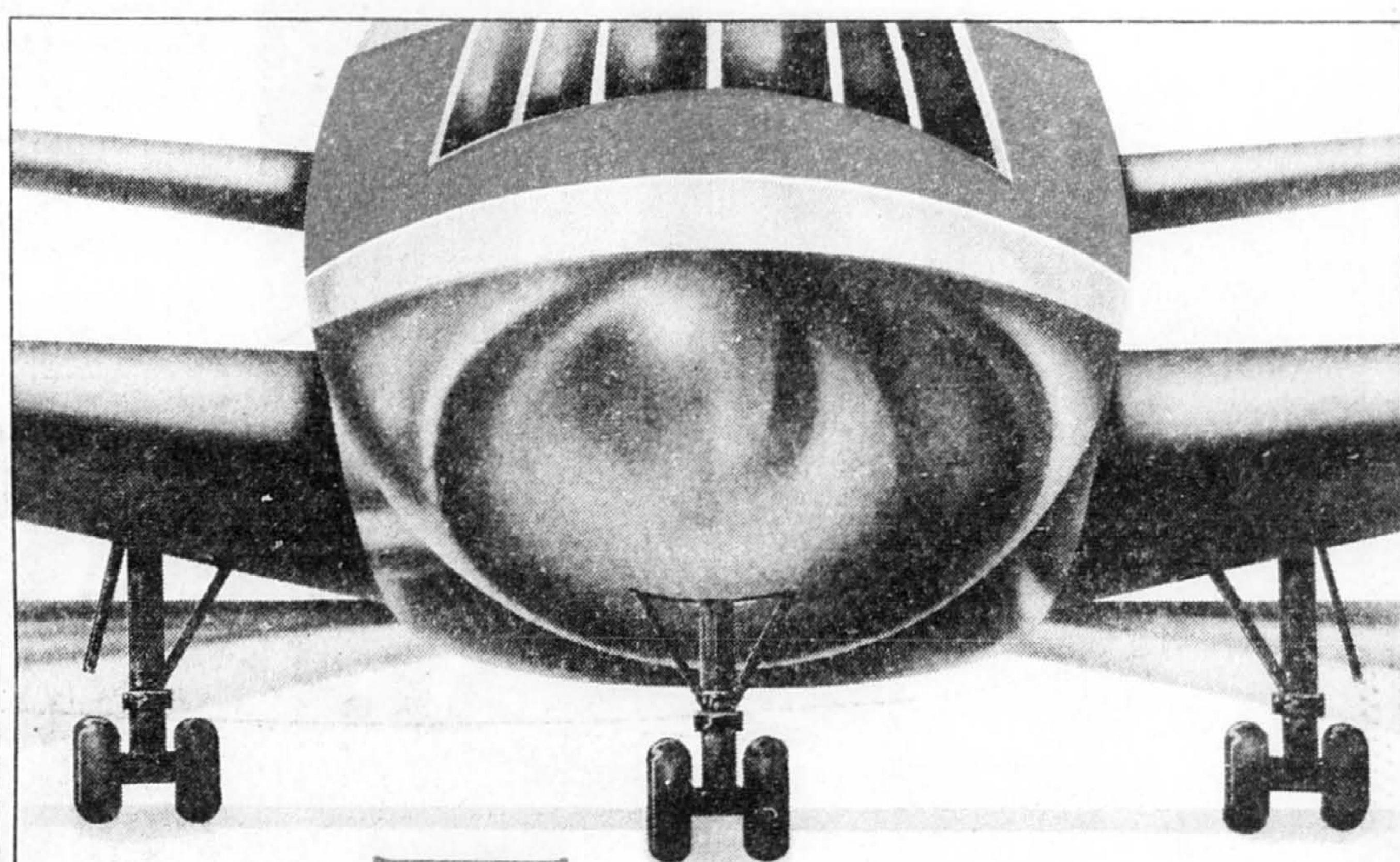
ÉCOUTEZ: PAROLES D'ESPERANCE
(Un message d'espoir tous les jours, 24h sur 24)

642-7128
334-2192

MONDANTITÉS



Dimanche, le 28 octobre 1984, aura lieu le mariage de M. Alain Benhamou et Mlle Annie Ricci — FÉLICITATIONS aux nouveaux mariés et aux familles Benhamou et Ricci.



Tous les jours

Départ de Montréal	À partir de
AMSTERDAM	598\$
BRUXELLES	598\$
DUSSELDORF	628\$
FRANCFORT	628\$
BERLIN	678\$
MUNICH	678\$
STUTTGART	678\$
HAMBOURG	678\$
LONDRES	578\$

Meilleure fréquence de vols vers l'Europe! Aux meilleurs prix! Le service Intercontinental à bord d'un fabuleux salon volant. Voilà la garantie d'Air Canada. Réservez dès aujourd'hui votre Prêt-à-partir chez votre agent de voyages ou à un comptoir d'Air Canada.

CONDITIONS
Consultez votre agent de voyages ou Air Canada au sujet des conditions relatives à la réservation, à la longueur des séjours et aux dates de départ ou de retour. Certains de nos vols font correspondance avec des transporteurs européens.

D'un seul coup de fil, vous réservez votre hôtel et votre voiture de location. Inscrivez-vous à l'Aéroparc, le programme d'Air Canada pour les grands voyageurs. Et faites valoir chaque vol pour vous mériter des primes-voyages.

Intercontinental
AIR CANADA

Le Prêt-à-partir pour la grande vie
AIR CANADA

Prêt-à-partir est une marque de commerce d'Air Canada. Détenteur d'un permis du Québec.

L'élégance a un nom

FOURRURES FERNAND LAFLAMME ST-JÉRÔME INC., gagnant du 1er prix au Canada pour l'achat des plus belles peaux de vison noir naturel mâle Canada Majestic, pour l'année 1984, à l'encan de la Baie d'Hudson, à Toronto.



A droite, M. Fred Lahue, président de l'Association des Éleveurs de Vison au Canada, remet à M. Fernand Laflamme, de St-Jérôme, le trophée symbolisant la plus haute qualité de vison noir naturel Canada Majestic.

- Venez examiner de près notre vaste collection de manteaux de fourrure, du prêt-à-porter au manteau fait sur mesure.
- Nos conseillers sont sur place pour mieux vous aider à choisir le manteau qui vous conviendra le mieux.
- Dessinateur pour modèle exclusif sur place.
- Choix de plus de 350 manteaux en magasin.

229, ST-GEORGES ST-JÉRÔME 436-2772
LIGNE DIRECTE 430-0168

Fourrure Fernand Laflamme
St-Jérôme Inc.

MEMBRE DES MAÎTRES FOURREURS ASSOCIÉS DU QUÉBEC INC.

la **3**aie
CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire ATOUTS BEAUTÉ POUR NOËL, publié par la Boie, le 27 octobre 1984. Les articles suivants ne seront pas disponibles avant le 3 novembre. Cependant, nous acceptons les commandes dès maintenant.
Page 21, Article 1, combiné de Montelle; article 4, combiné de Koyser.
Page 24, Article 3, comissio côtelée.

Veuillez nous excuser.

Laurin aux ambulanciers: cessez votre harcèlement

Le ministre des Affaires sociales a demandé hier aux ambulanciers de la région de Montréal de cesser leurs moyens de pression.

Dans un communiqué, Camille Laurin dit avoir reçu un «rapport inquiétant» du Conseil de la santé et des services sociaux de la région du

Montréal métropolitain sur le conflit qui oppose les ambulanciers et les propriétaires d'ambulances de la région de Montréal.

«La situation est telle, selon le rapport, que les ambulanciers ne respectent plus les règles de fonctionnement établies par le conseil régional; les

points de service ne sont plus respectés, les ambulanciers circulent librement sans s'en remettre aux orientations déterminées par Urgences-Santé. Plusieurs actes de vandalisme ont été commis sur les véhicules servant au transport des mala-

des ou au transport des médecins.»

M. Laurin dit déplorer fortement l'utilisation de tels moyens de pression qui entravent la bonne marche du système d'urgence et prive les citoyens de services auxquels ils ont droit.

Le CSSS du Montréal métropolitain a déjà dénoncé ces moyens de pression. Le ministre ajoute que les délais qu'ils peuvent entraîner peuvent être dangereux pour le traitement des citoyens nécessitant des interventions urgentes.

SIMPSON

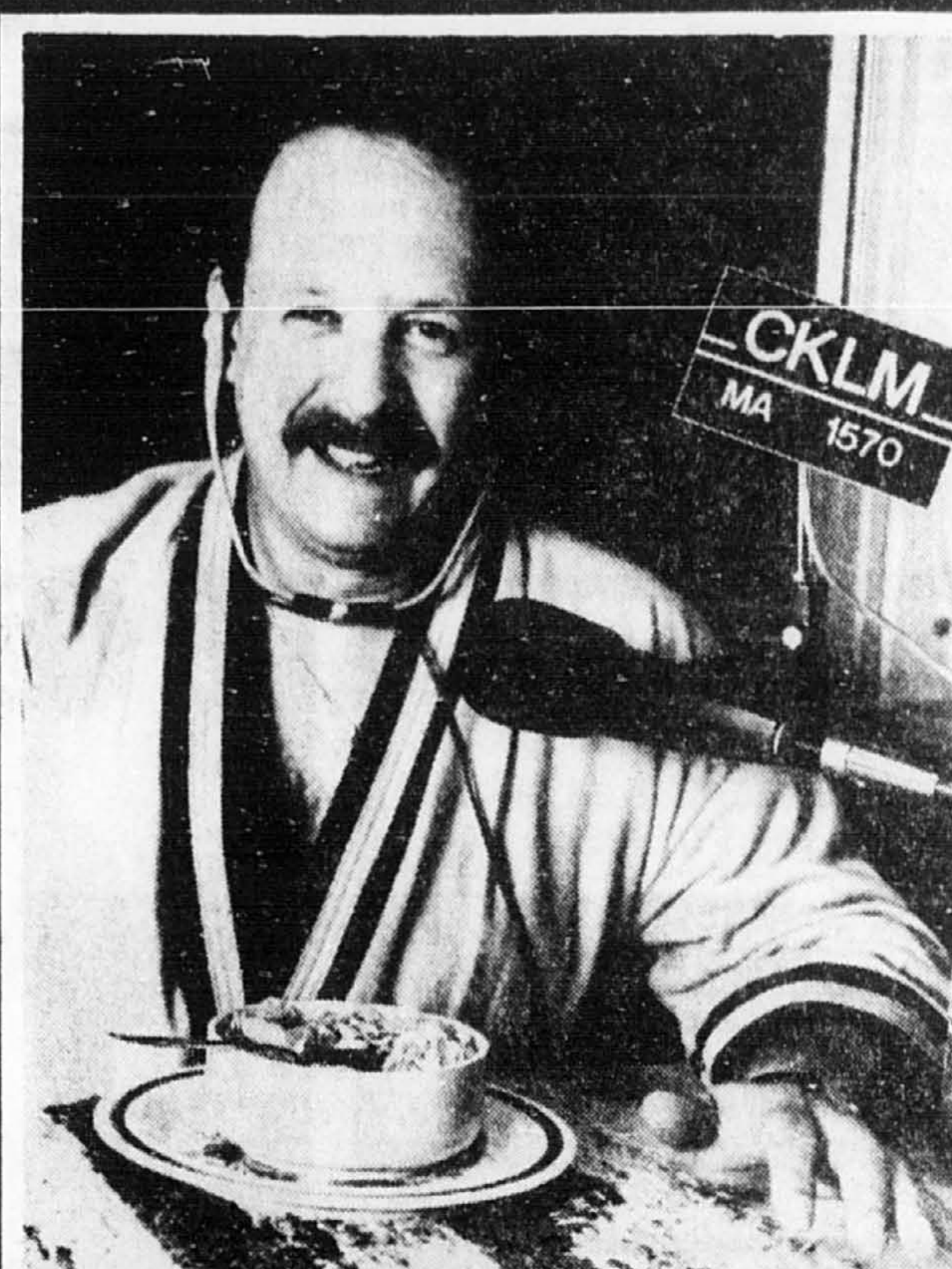
DE SIMPSON— OFFRE SAC «SPECIFIC PRIORITY» DE «LANCASTER»

Venez chercher votre sac «Specific Priority»: un élégant sac aspect suède contenant 4 produits spéciaux de «Lancaster». Votre pour seulement 19.50, à l'achat de produits de la collection «Lancaster» chez Simpson. Le sac «Specific Priority» contient:
• Lotion «Specific Priority», 50 ml
• Crème nettoyante «Specific Priority», 50 ml
• Crème de jour «Specific Priority», 30 ml
• Eau de toilette «Tamango» en format échantillon.
1. Pour une peau resplendissante utilisez le Complexe «Specific Priority»... un traitement intensif non-graisseux qui rendra votre peau plus ferme tout en étant plus élastique. 30 ml. \$45

Rayon 204, produits de beauté, centre-ville seulement.
Pour achat en personne seulement.

Simpson
AUJOURD'HUI

OFFRE SPÉCIALE



dérisez-vous!
avec

MICHEL DESROCHERS

de 6h à 9h
du lundi au vendredi

Commentaires:
Sports:
Information:
Circulation:
Météo:
Économie LM:
Éditorial:
Mise en ondes:
Recherche musicale:

Michel Desrochers
Jacques Vanasse
Pierre Gravel
Alain Labelle
Prof Lebrun
Richard Johnson
Léo Ménard
Robert Soulière
Daniel "Big Ben" Poirier

CKLM
am
1570

Le seul volume OFFICIEL deluxe
commémorant la visite du Pape au Canada en 1984
sous licence EXCLUSIVE par
La conférence des évêques catholiques

CÉLÉBRONS NOTRE FOI™

UN BEAU LIVRE GRAND FORMAT DE 224 PAGES

Deux cent vingt-quatre pages hautes en couleurs et soignées, sous couverture rigide blanche et or à reliure bible du Vatican, de dimensions 23,5 cm x 31 cm (9,25 po. x 12,25 po.), impression de qualité prestige. Ce superbe livre qui s'adresse à tous les croyants, quelles que soient leur convictions religieuses, se veut un souvenir impérissable et précieux de la visite historique de Jean-Paul II.

PHOTOS UNIQUES

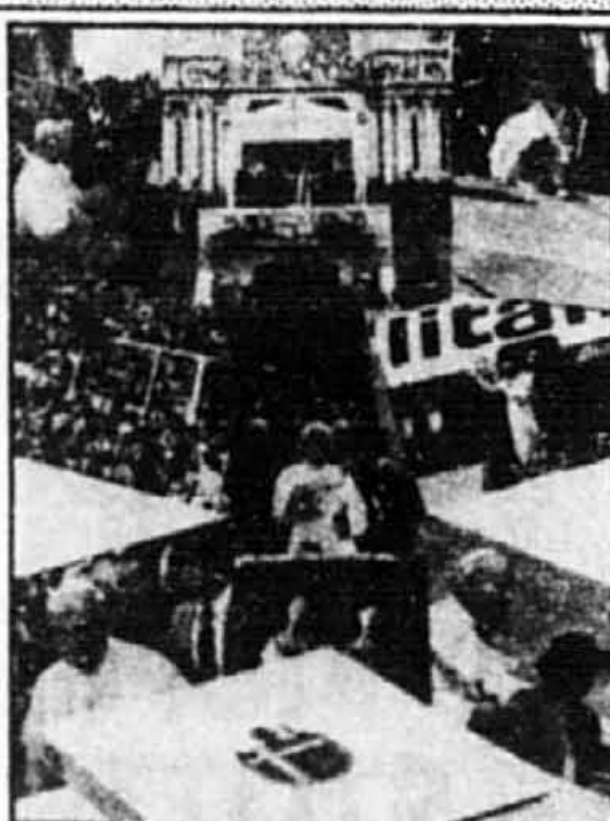
Photos uniques prises par le photographe officiel de la visite du Pape, offertes uniquement dans CÉLÉBRONS NOTRE FOI.

PLUS DE 300 PHOTOS EXCLUSIVES EN COULEURS

Le seul livre officiel du pèlerinage du Pape au Canada renferme des photos exclusives de tous les lieux, qui immortalisent en gros plan des moments d'humilité intime avec le Bon Pasteur et son troupeau.

IMPRESSION EN QUATRE LANGUES

Le texte descriptif a été rédigé avec soin, de manière à faire passer les messages émus de Jean-Paul II. Ses messages y paraissent en quatre langues: anglais, français, italien et polonais.



PREMIER TIRAGE LIMITÉ

Votre livre, y compris un certificat d'authenticité numéroté, vous sera expédié à partir du 15 octobre 1984. Nous garantissons que toutes les commandes reçues d'ici le 30 octobre seront livrées avant Noël. Votre commande, sous emballage protecteur vous parviendra par porteur postal, n'importe où au Canada.

CÉLÉBRONS NOTRE FOI est le seul livre officiel du pèlerinage du Pape en sol canadien. Il n'y aura jamais d'autre livre officiel commémorant cette visite historique.

Veuillez me faire parvenir _____ exemplaires de CÉLÉBRONS NOTRE FOI à raison de 49,95 \$ plus 4,85 \$ (expédition et manutention), soit au total 54,80 \$ chacun. Veuillez inclure 49,95 \$ et seulement 1,85 \$ (E&M) pour chaque exemplaire supplémentaire.

Ci-joint, vous trouverez: _____ chèque ou _____ mandat-poste au montant de _____
Ou encore, veuillez simplement porter le montant au crédit de ma carte:
☐ Visa ☐ MasterCard

No de compte: _____ exp: _____

Signature: _____ Total: _____

NOTA: Veuillez établir les chèques et les mandats-postes à l'ordre de la Pape Rose Publishing.

Envoyez par la poste le présent bon, accompagné d'un chèque ou mandat-poste, à l'adresse ci-après:

Pape Rose Publishing
Boite Postale 240
St. Bruno, Québec
J1V 4P9

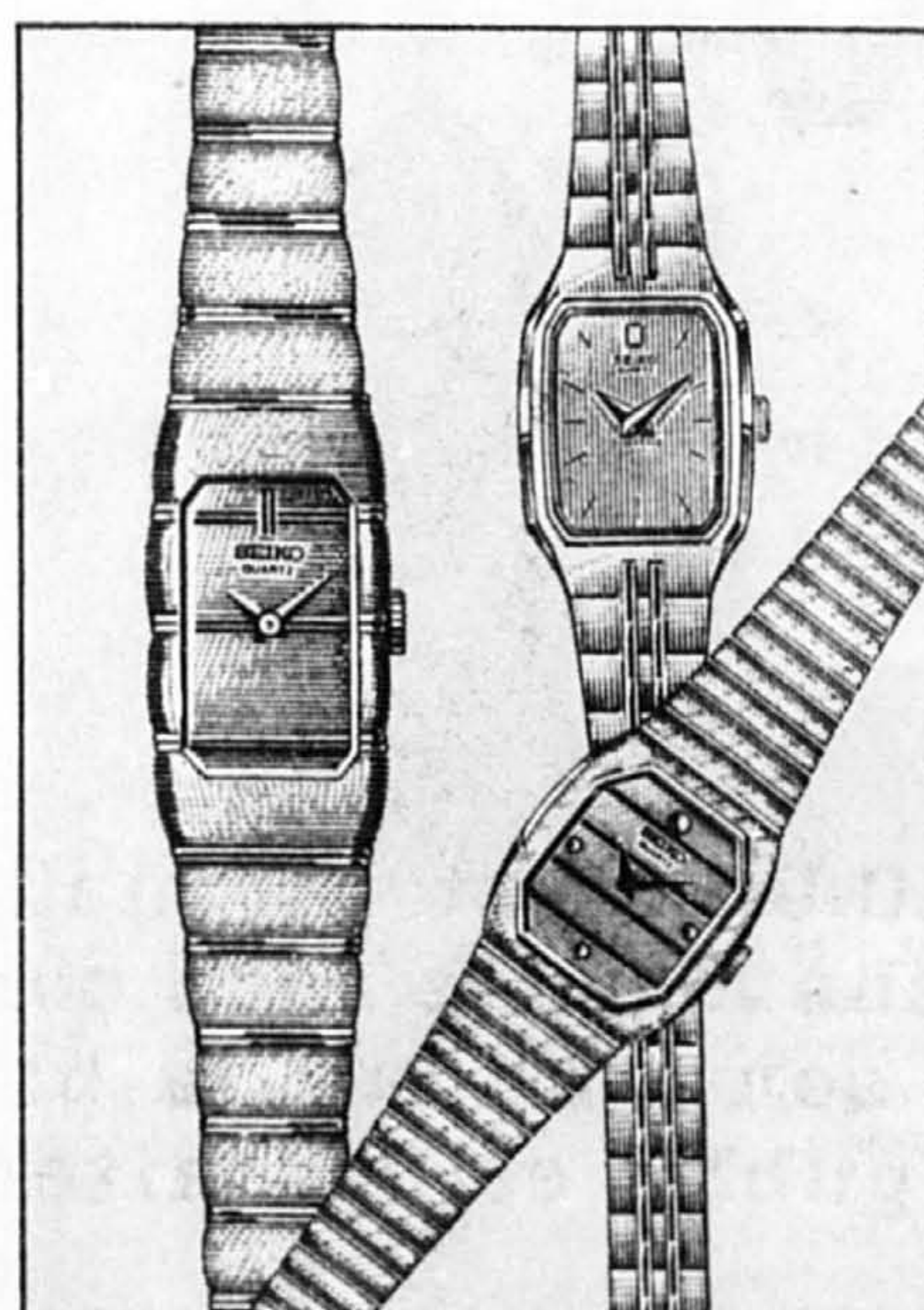
Ville: _____ Prov.: _____
Code postal: _____ Tél.: () _____

Les détenteurs de cartes de crédit peuvent dès maintenant assurer la réservation de CÉLÉBRONS NOTRE FOI en appelant

SANS FRAIS 1 800 361 6062



Chroniques de mode: Créations Seiko d'Automne 1984 pour elle à des prix sensationnels.



Vous êtes cordialement invités à assister à la plus élégante réunion de la saison. Voici rassemblées les nouvelles créations Seiko opulentes et élégantes. Vous serez surpris par la variété, la performance visant la perfection, l'imagination et surtout par ces excellents prix. Venez faire un bel achat d'une belle Seiko au quartz. Nous sommes à votre service—lequel sera attentif, soutenu—tout ce que mérite la montre qui est désormais le critère universel du temps.

JOAILLIER
LOU GOLDBERG
JEWELLER

1304 Greene Ave., Westmount, Que. H3Z 2B1
Tél. 935-4612

LA C.T.C.U.M. OFFRE À SES EMPLOYÉS DES CONDITIONS DE TRAVAIL QUI ONT DU BON SENS.

LA RÉMUNÉRATION

SALAIRES

En 1983, le salaire annuel moyen des chauffeurs était de 28 959 \$, sur la base d'une rémunération horaire minimale de 11,92 \$.

La Commission offre pour 1984 un salaire de base de 12,35 \$. De plus, elle garantit que, pour 1985 et 1986, ce revenu serait protégé contre l'augmentation du coût de la vie.

DURÉE DE TRAVAIL ET RÉMUNÉRATION

Tout chauffeur est assuré d'être payé pour **au moins 8 heures de travail par jour**, même s'il a travaillé moins longtemps. De fait, un chauffeur travaille en moyenne 7 heures 47 minutes alors que sa rémunération (primes incluses) est équivalente à 8 heures 54 minutes.

TEMPS SUPPLÉMENTAIRE ET JOURS FÉRIÉS

Temps supplémentaire

Il est effectué sur une base volontaire et rémunéré à 150% du taux de base (soit 18,52 \$/hre).

Jours fériés

Si l'employé travaille le jour de Noël et le jour de l'An, il reçoit 300% du taux de base (37,05 \$/hre). Les autres jours fériés, il reçoit 250% du taux de base (30,87 \$/hre).

DIMANCHES

L'employé reçoit 125% du taux de base (15,44 \$/hre).

HORAIRES DE TRAVAIL BRISÉS

La journée de travail de 8 heures d'un chauffeur est susceptible d'être effectuée en DEUX QUARTS (ou pièces de travail), divisés par une période de temps libre. Et quand un ÉCART DE PLUS DE 10 HEURES sépare le début du 1^{er} quart de la fin du 2^e quart, les heures qui excèdent cet écart sont payées à 150% du taux de base (18,52 \$/hre) pour les 11^e et 12^e heures et à 200% du taux de base (24,70 \$/hre) pour la 13^e heure.

AVANTAGES SOCIAUX

VACANCES

Après 1 an de service:	2 semaines
Après 3 ans de service:	3 semaines
Après 5 ans de service:	4 semaines
Après 15 ans de service:	5 semaines
Après 25 ans de service:	6 semaines

JOURS FÉRIÉS

L'employé bénéficie de 11 jours fériés payés par année.

CONGÉS

Les employés ont droit à des CONGÉS SOCIAUX payés (naissances, décès, mariages, etc.) pouvant aller jusqu'à 4 jours, par événement.

De plus, ils ont droit annuellement à 3 jours* de congé payés pour RAISONS PERSONNELLES.

Enfin, ils ont droit annuellement à 10 jours* (accidents ou maladies de courte durée et non reliés au travail), pour laquelle la Commission paie une portion de la prime équivalente à 2 jours de travail.

* Le solde non utilisé de ces jours est payé annuellement.

AUTRES AVANTAGES SOCIAUX

L'employé bénéficie d'un RÉGIME DE RETRAITE aux prestations généreuses et indexées. L'employeur contribue 12% du salaire de base aux fins de retraite de ses employés.

L'employeur contribue aussi au financement d'un régime d'ASSURANCES COLLECTIVES comprenant assurance-vie, assurance-maladie, assurance-hospitalisation, assurance-salaire.

AUTRES AVANTAGES

TRANSPORT GRATUIT

Les employés ont un permis les autorisant à utiliser le métro et l'autobus **sans frais et en tout temps**.

MALADIES PROFESSIONNELLES ET ACCIDENTS DU TRAVAIL

Dans ces cas, l'employé reçoit 100% de son salaire net.

CHOIX DU TRAVAIL PAR L'EMPLOYÉ

Périodiquement, et suivant les règles de l'ancienneté, les chauffeurs choisissent le **secteur géographique** où ils travaillent, de même que les **éléments de leurs journées de travail** (trajet, répartition des heures).

PERMIS DE CONDUIRE

La Commission assume, pour les chauffeurs, la totalité du coût de leur permis de conduire, y compris le coût de la prime d'assurance pour blessures corporelles.

VÊTEMENTS DE TRAVAIL

Fournis gratuitement et renouvelés chaque année par la Commission.

La C.T.C.U.M. est persuadée que les offres qu'elle a déposées au Syndicat des chauffeurs sont conformes aux principes qui doivent gouverner l'exercice de son mandat: la bonne gestion financière, le souci de l'intérêt public et le traitement équitable de ses employés.



Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal



Un jeu très sauvage

« C'est un jeu très sauvage! C'est... primaire. Mais, quand la magie prend, c'est formidable! ». André Melançon, le « vieux coach », avec des années de pratique, est toujours passionné par son rôle d'entraîneur dans

JEAN-PAUL SOULIÉ

la Ligue Nationale d'Improvisation. Hier soir, il dirigeait encore une fois une équipe, les Rouges. Mais il ne se souvient pas réellement du nombre des parties auxquelles il a participées depuis que l'impro existe au Québec.

André Melançon ne se considère d'ailleurs pas comme un vétéran de cette discipline. Parmi les joueurs qu'il dirige, il citera tout de suite Claude Laroche comme celui qui a le plus de métier. « Il y a 16 ou 17 ans qu'il fait de l'improvisation, il était avec le Grand Cirque Ordinaire ». Pour Laroche, c'est un coup de chapeau bien mérité. À chacune de ses apparitions sur la patinoire, le petit comédien au regard clair invente et joue, renverse les si-

tuations, se plie à toutes les inventions de ses adversaires pour les utiliser, et colle à l'imagination de ses partenaires pour les appuyer. Ce qui fait l'intérêt des parties, c'est qu'il n'est pas tout seul.

Cette année, les règles du jeu sont les mêmes mais tout est changé. Deux équipes d'étoiles remplacent cinq équipes, et les joueurs sont interchangeable. « Le jeu reste le même, explique André Melançon, mais l'énorme connivence nécessaire pour mener à bien des improvisations doit se reconstruire avec une douzaine de joueurs. Elle existait les années précédentes parce que les équipes jouaient ensemble depuis longtemps. Nous sommes encore en début de saison, et cette compréhension mutuelle est en train de se bâtir ».

Les progrès, Melançon les voit se dessiner chaque soir. « Mercredi, l'arbitre nous a octroyé 5 ou 6 punitions mais, jeudi, il n'y en a eu que deux. Les joueurs



photo Robert Mailloux, LA PRESSE

André Melançon, un des « coaches » de la LNI.

maîtrisent mieux la situation, sont moins nerveux. »

Que peut faire un coach dans une partie de la LNI? « En 20 secondes, tout ce qu'il est possible de faire, c'est de lancer des propositions de jeux. Dramatiques, touchant les personnages, le lieu, ou les émotions. Mais il faut que ce soit très rapide ». De toute façon, une partie « comparée », chaque camp faisant sa propre présentation, se prête davantage à une certaine préparation. Une partie « mixte », Bleus et Rouges dialoguant sur la piste, ne permet aucune rigidité.

« Certains individus, dans certaines circonstances, ont des flash plus vite que d'autres. Tout dépend des thèmes. » Et les caucous, autour du banc de l'entraîneur, font partie du spectacle, avec les regards tendus des joueurs, les paroles brèves que le public ne peut entendre, et les moments de concentration avant le coup de sifflet de l'arbitre. Tout comme le regard du coach et des joueurs restés sur le banc pour ceux qui sont dans la fosse aux lions.

Gouvernement du Québec
Ministère de la Science
et de la Technologie

**CONCOURS
1984/1985**

JOURNALISME SCIENTIFIQUE

Pour participer au concours de journalisme scientifique, les personnes intéressées doivent produire un article sur un thème scientifique ou technologique dont le contenu est vulgarisé.

Les trois lauréats auront la possibilité d'effectuer un stage de 3 mois dans l'un ou l'autre des organes de presse suivants: Actualité médicale, Courrier médical, Le Devoir, Hebdo-Science, Québec-Science, Science et Technologie, Société Radio-Canada, Le Soleil. Ils recevront pour cette période une allocation salariale de 3 900 \$.

Admissibilité

- Sont admissibles à ce concours tous les résidents du Québec, hommes ou femmes, n'ayant jamais occupé d'emploi régulier dans un organe de presse, ni déjà tiré la majorité de leurs revenus d'une activité de rédacteur scientifique ou de journaliste à la pige.
- Ne sont pas admissibles, les lauréats des concours précédents.

Modalités de participation

Les candidats devront présenter, à partir d'un thème à contenu scientifique ou technologique de leur choix, quatre copies d'un dossier comprenant:

- une description de l'ensemble de leurs recherches, lectures, interviews et de marches préparatoires à la rédaction;
- un article inédit de 6 à 10 feuillets, dactylographié à double interligne sur du papier blanc de format 215 mm x 280 mm;
- leur curriculum vitae.

Les quatre exemplaires du dossier devront parvenir au ministère de la Science et de la Technologie au plus tard le 31 janvier 1985.

Pour plus d'information:
Madame Luc Lacroix
Ministère de la Science et de la Technologie
875, Grande Allée Est
Bâtiment « H », 3^e étage
Québec (Québec)
G1R 4Y8
(418) 643-3008

Québec

**Le \$ canadien sera
accepté à 90 cts pour tout
achat de marchandise.**

Ames
MAGASINS DE LIQUIDATION

**DIMANCHE
28 OCTOBRE**

ÉPARGNEZ SUR TOUS LES ARTICLES DONT VOUS AVEZ BESOIN
À L'OCCASION DE CE SOLDE D'UNE JOURNÉE.

ST. ALBANS — VERMONT

Route US 7 — Sortie de l'autoroute 89

CHAMPLAIN, N.Y.

Route 11 — Sortie 42 de l'autoroute 87

PLATTSBURGH, N.Y.

Big N Plaza — Cornelia Street
SKYWAY SHOPPING PLAZA

Résultats



Prochain		200 000 \$	
6/36		GROS LOT	
Date	26-10-84	1 4 12 19 20 28	compte-menture 33
6/6	1	182 344,00 \$	
5/6+	5	21 881,20 \$	
5/6	215	763,30 \$	
4/6	7 071	64,40 \$	
Ventes totales		2 003 579,00 \$	

Mini Loto		49752		50 000 \$	
49752	5 000 \$	752	50 \$		
9752	250 \$	52	5 \$		

Provincial		3593033		500 000 \$	
Date	26-10-84	3033	100 \$		
593033	50 000 \$	033	25 \$		
93033	1 000 \$	33	10 \$		

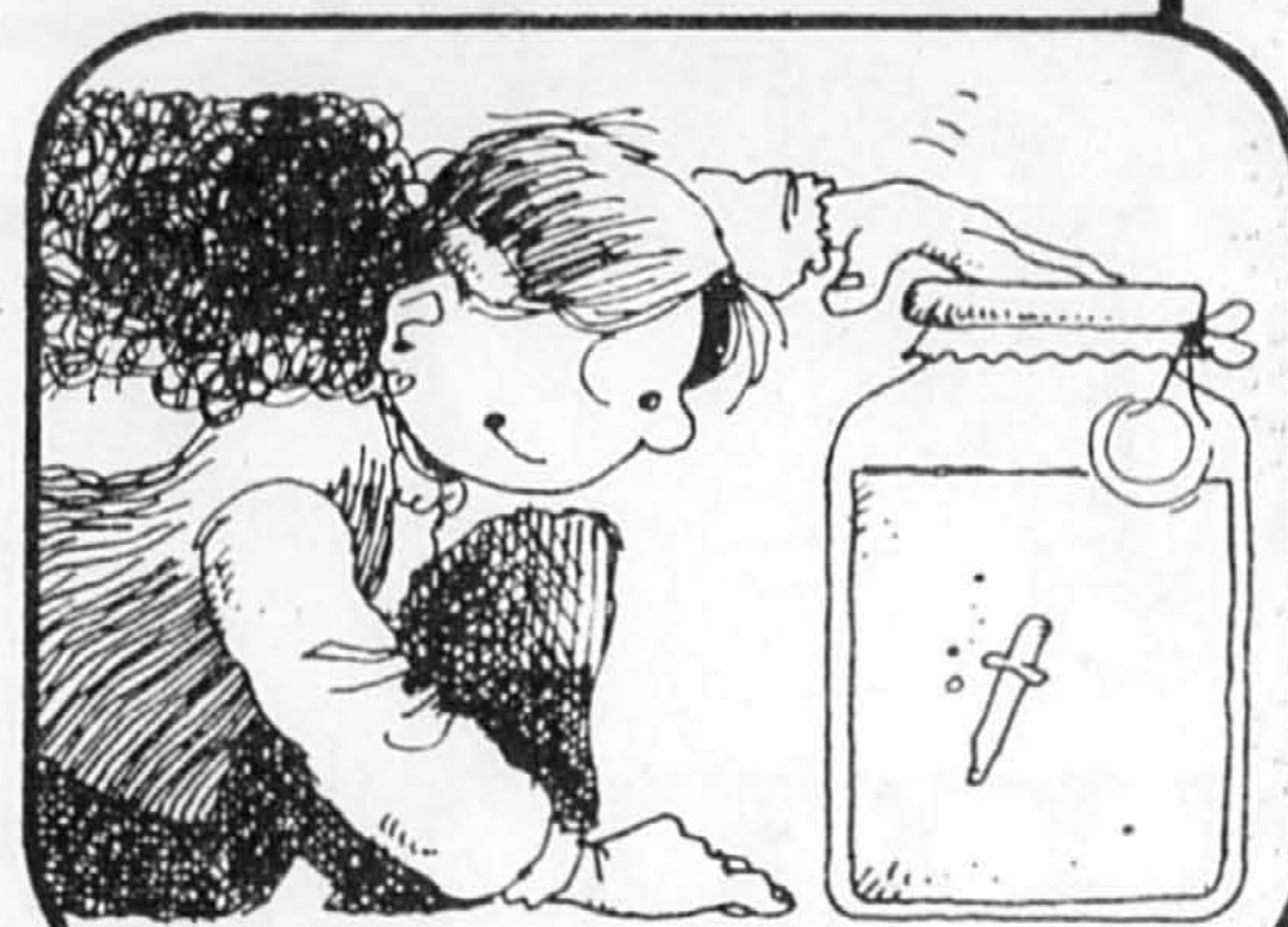
Provincial MC		55 lots bonis	
Date	26-10-84	de 55 555 \$ chacun	
Numéros non-décomposables		568G578	
111A931	323C800	352H721	
151A171	366C477	571H747	
151A207	430C884	573H799	
276A786	436C146	665H210	
291A692	558C074	121J321	
299A346	608C656	217J666	
360A811	654C604	384J113	
369A652	153D973	414J752	
417A413	640D129	683J403	
524A881	285E536	311K772	
603A562	521E964	645K742	
634A076	561E993	671K835	
146B554	672E316	193L974	
309B307	680E694	212L715	
610B136	309G955	268L723	
622B083	314G667	505L519	
136C359	340G622	534L623	
249C471	502G647	596L529	

Date		26-10-84		062897		250 000\$	
Inter Loto		Gros lots de 25 000\$		NUMÉROS MOBILES			
62897	2 500\$	146304	84565	2 500\$			
2897	250\$	000634	3748	250\$			
897	50\$	947471	941	50\$			
97	10\$						

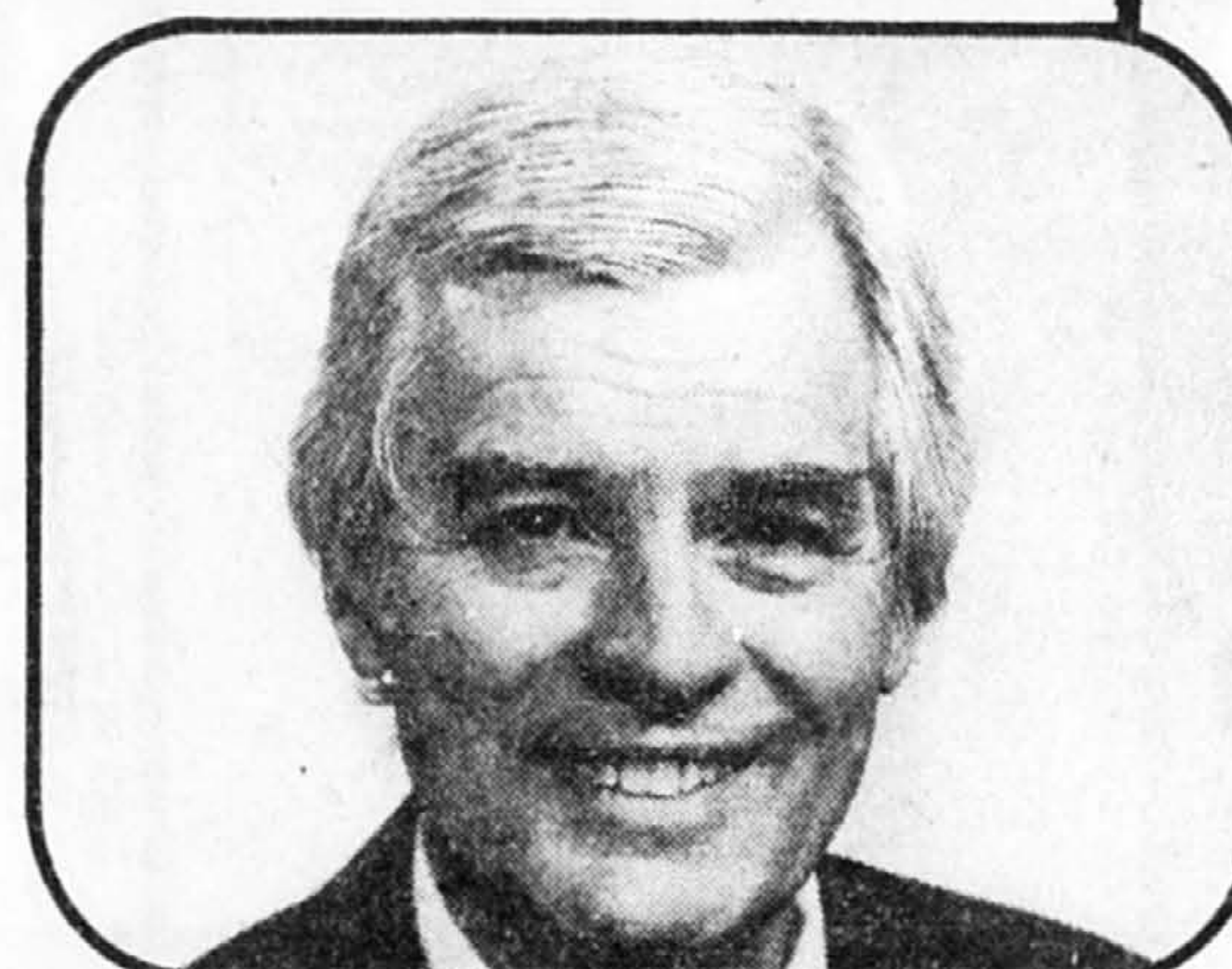
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

DIMANCHE DANS

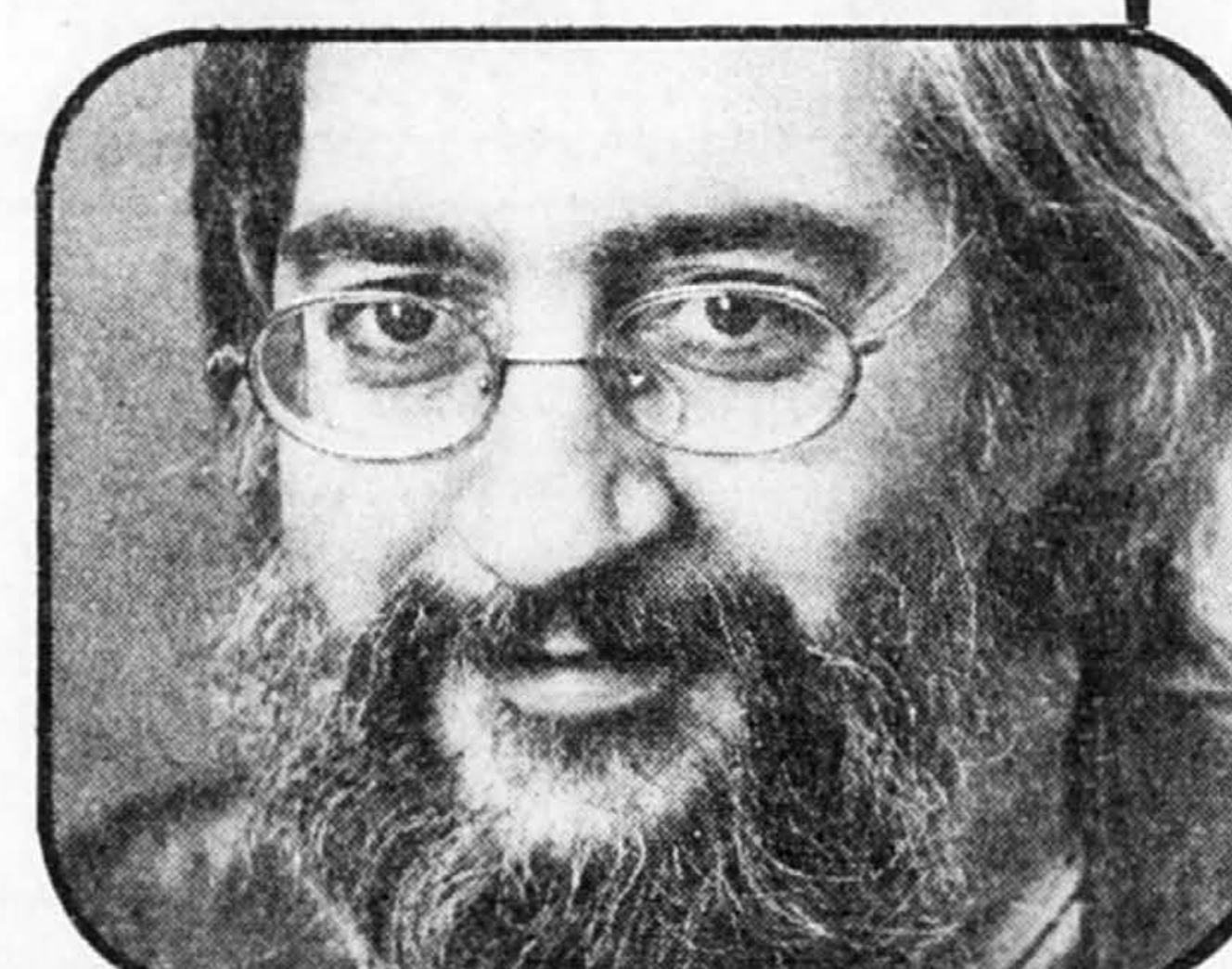
la presse



Les Petits débrouillards invitent les jeunes lecteurs à multiplier les expériences avec le célèbre professeur Scientifex.



Le docteur Gifford Jones tient une populaire chronique sur la médecine dans l'édition du dimanche.



Luc Perreault nous fait découvrir le monde fascinant du vidéo. Les Clubs et le plus récentes productions occupent une large place dans sa chronique.



Francine Grimaldi signe avec humour une chronique dans les pages consacrées aux arts et spectacles. Échos mondains, nouvelles brèves et commentaires savoureux sont au menu chaque dimanche.

**MÊME LE DIMANCHE
LE JOURNAL C'EST**

la presse

**GAGNEZ
L'UN DES
35 WEEK-ENDS AU
MONT-TREMBLANT**

À chaque heure, pendant les 35 heures d'ouverture du Salon du ski à la Place Bonaventure, du 1^{er} au 4 novembre, Station Mont-Tremblant, en collaboration avec CKAC et La Presse, offrira un week-end pour deux personnes au Mont-Tremblant, incluant hébergement, billets de remonte-pente, leçon de ski et location d'équipement, si nécessaire.

**35 heures d'ouverture,
35 chances de gagner!**

*Tous les détails au kiosque de Station Mont-Tremblant du Salon du ski.
La valeur approximative de chaque week-end au Mont-Tremblant est de 225 \$.

Apportez votre coupon de La Presse.
Il pourrait vous mériter un prix de 1000 \$ à la Boutique de ski du Mont-Tremblant.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Code postal _____
Age _____
Telephone _____

la presse

CKAC 73

Station
Mont Tremblant

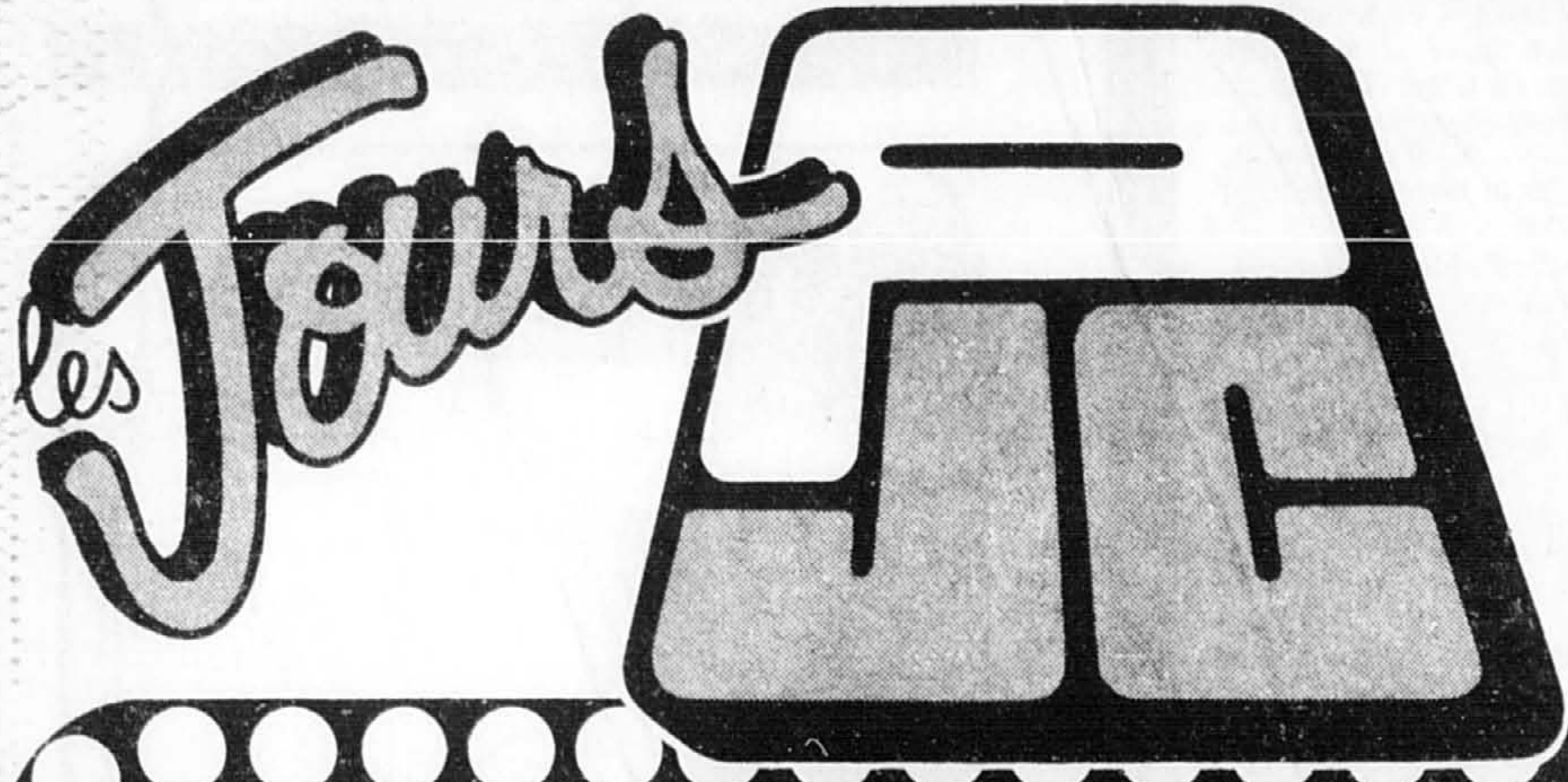
Apportez ce coupon au kiosque de Station Mont-Tremblant du Salon du ski à la Place Bonaventure.



PHARM-ÉCOMPTES®
JEAN COUTU

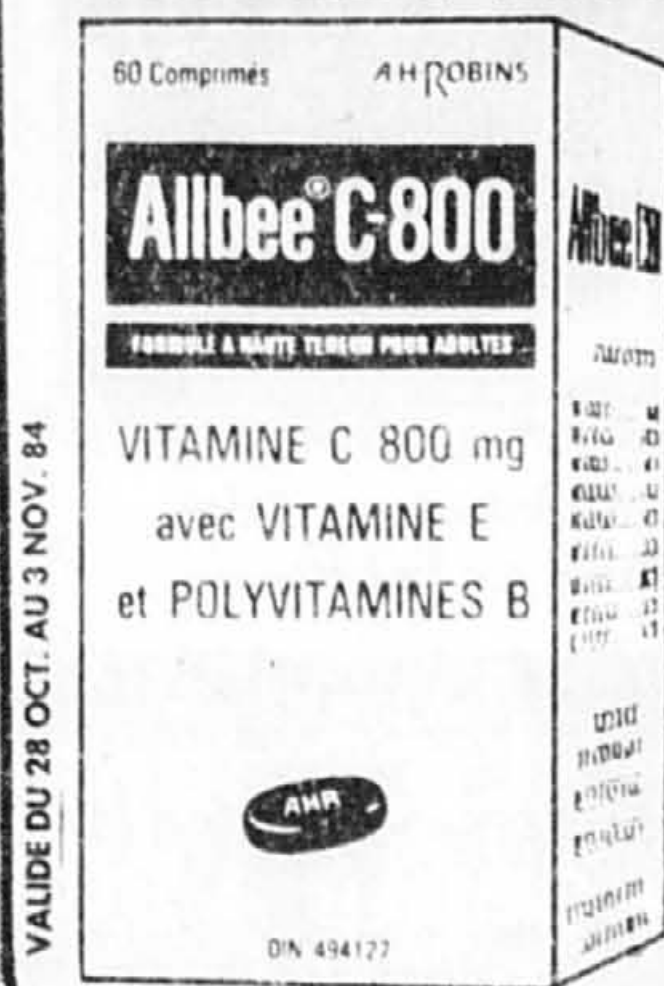
C'est tellement mieux...

c'est bien évident!



VITAMINES

ALLBEE C-800 ou ALLBEE C-800



**PLUS FER
VITAMINES**
Format 60
AU CHOIX

649

LIMITE 3 PAR CLIENT

**ROYAL GINSENG
CAPSULES**



Format 100

889

LIMITE 3 PAR CLIENT

SPEED STICK

«MENNEN»

ANTISUDORIFIQUE
EN BÂTON
FRAGRANCES
ASSORTIES

Format
75 g



159

LIMITE 3 PAR CLIENT

PALMOLIVE

DÉTERSIF
POUR
LA VAISSELLE

Format
1 litre



159

LIMITE 3 PAR CLIENT

**DAISY
ou GOOD NEWS**

RASOIRS
JETABLES
Pour les femmes
Format 4
AU CHOIX



LIMITE 3 PAR CLIENT

LADY SPEED STICK

ANTISUDORIFIQUE
EN BÂTON
Pour les femmes

Format
50 g
ASSORTIS



199

LIMITE 3 PAR CLIENT

VITRES PLUS

RECHARGE
NETTOYEUR À VITRES
Format 900 ml

129



LIMITE 3 PAR CLIENT

SARAN WRAP

SaranWrap

PELLICULE
TRANSPARENTÉ
Pour fours micro-ondes
ou congélateur
Format 15 m

89¢

LIMITE 3 PAR CLIENT

PRODUITS VEETTES

COAST

SAVON
DE
BEAUTÉ

Format
personnel x 4



187

LIMITE 3 PAR CLIENT

JOHNSON

SHAMPOOING POUR BÉBÉS

Avec nouveau
bouchon-distributeur

Format
650 ml



289

LIMITE 3 PAR CLIENT

POUR VOS CHEVEUX

DRY LOOK

FIXATIF

Pour cheveux rebelles,
légers ou réguliers.
Format 250 ml

289



LIMITE 3 PAR CLIENT

BODY ON TAP

SHAMPOOING

Enrichi de bière. Sec, gras ou normal



FORMAT BONI!
450 ml + 22%

319

LIMITE 3 PAR CLIENT

ANACIN

ANALGÉSIQUE

Format 100 comprimés
ou 72 capsules

AU
CHOIX

239



LIMITE 3 PAR CLIENT



HEINZ

NOURRITURE EN PURÉE OU JUS TAMISÉ

POUR BÉBÉS

Format 4 1/2 on.

(excepté dîner de viande en purée)

AU CHOIX

LIMITE 3 PAR CLIENT

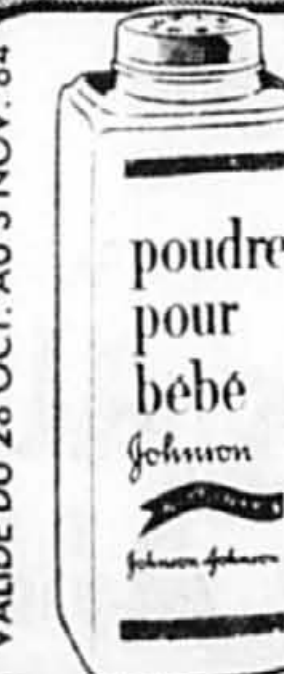
2/75¢
AVEC CE COUPON PJG

JOHNSON

POUDRE POUR BÉBÉ

Format
250 g

179



LIMITE 3 PAR CLIENT

TISANES ASSORTIES

«ADRIEN GAGNON»

Format
30 sachets
AU CHOIX



229

LIMITE 3 PAR CLIENT

FOAMY

ou
TRAC II

CRÈME
À
RASER



FORMAT BONI!
200 ml + 50 ml

179

LIMITE 3 PAR CLIENT

LA MARQUE
JEAN COUTU

**TABLETTE
DE
CHOCOLAT**

Format
familial
85 ml



59

LIMITE 3 PAR CLIENT

c'est Personnelle

**SHAMPOOING
ou CRÈME-RINCE**

ASSORTIS
Format 900 ml
AU CHOIX



169

LIMITE 3 PAR CLIENT

**BAIN DE MER
ou
HUILE DE BAIN**

Format
900 ml



169

LIMITE 3 PAR CLIENT

ULTRA BAN

50% de plus, plus

FORMAT BONI!
50 ml + 25 ml



169

LIMITE 3 PAR CLIENT

SPÉCIAUX VALIDES AU COMPTOIR SEULEMENT



Mille excuses, la loi nous défend de vendre certains produits identifiés par une étiquette vert lime dans nos succursales. Lundi, mardi, mercredi après 6h; jeudi, vendredi après 9h; samedi après 5h.



ATTENTION... DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX
DANS NOTRE CIRCULAIRE À L'ENTRÉE.

on trouve de tout... même un ami